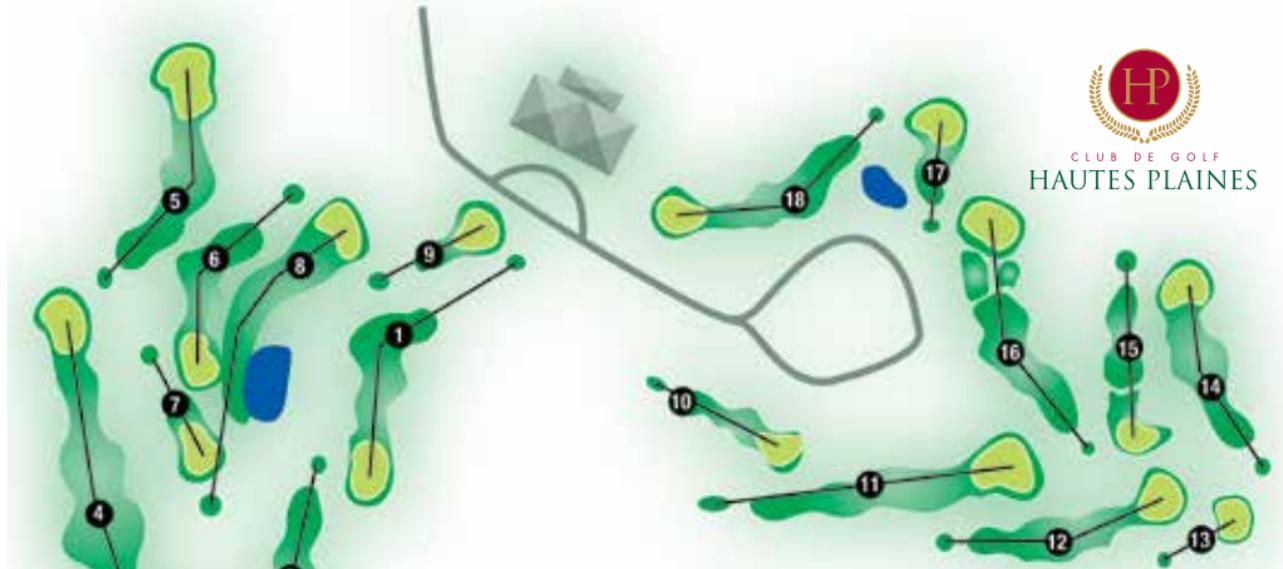


Trou/Hole	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Aller	Joueur/Player	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Retour	Total			
Bleu/Blue	351	371	168	581	340	307	151	470	173	2912			180	519	415	145	314	330	463	135	342	2843	5755		
Bleu/Blanc Blue/White	351	347	149	559	340	307	141	470	135	2799			180	519	390	145	294	330	418	135	342	2753	5552		
Blanc/White	308	347	149	559	310	287	141	463	135	2699			151	480	390	125	294	310	418	117	325	2610	5309		
Vert/Green	317	336	124	476	310	225	125	450	135	2498			148	436	260	125	294	301	388	117	310	2379	4877		
Rouge/Red	281	295	108	476	275	225	125	450	110	2345			148	436	250	105	247	277	388	90	307	2248	4593		
Handicap Hommes	7	5	15	1	11	9	13	3	17			14	6	2	16	8	12	4	18	10			HDCP	Pointage	
Handicap Femmes	5	9	15	1	7	13	11	3	17			14	4	10	16	8	12	2	18	6					
Normale/Par	4	4	3	5	4	4	3	5	3	35		3	5	4	3	4	4	5	3	4	35	70			



EMPLACEMENT DES DRAPEAUX

PIN POSITIONS

	Homme	Fact	Diff	Slope
Bleu	69,6			122
Bleu-Blanc	68,4			119
Blanc	66,9			116
Vert	64,5			110

Avant/Front - Rouge/Red
 Centre/Middle - Blanc/White
 Arrière/Back - Bleu/Blue

Les distances sur les marqueurs sont mesurées à partir du centre du vert.
 All yardage indicators are to centre of green.

	Femmes	Fact	Diff	Slope
Vert	69,2			122
Rouge	67,3			115

Marqueur/Scorer: _____

Attesté/Attested: _____

Date: _____

RÈGLES LOCALES

Toutes les parties se déroulent selon les Règles du golf de Golf Canada.

- Zones à pénalité - Définies par des piquets jaunes/rouges
- Hors limite - Piquets blancs et clôtures de bornage
- Trou #7 : l'aire d'allègement à court du vert est obligatoire pour une balle frappée dans la zone de pénalité à gauche du vert
- Trou #8 : si votre balle frappe les fils électriques ou le poteau, vous devez rejouer le coup sans pénalité.
- Trou #9 : si le filet derrière le vert interfère avec le coup, utilisez l'aire d'allègement la plus proche sans pénalité
- Trou #13 : pour une balle qui repose contre les billots à court du vert le long du sentier, vous devez utiliser l'aire d'allègement à gauche du vert sans pénalité
- Trou #18 : une balle qui repose à l'extérieur des limites du filet (fil d'acier au bas) est hors limite. Si le filet interfère avec votre élan, il n'y a pas d'allègement sans pénalité

Conseils pour maintenir le rythme réglementaire

Encouragez votre groupe à jouer au « golf prêt » : connaissez l'ordre de jeu et soyez prêt à frapper votre coup aussitôt que la distance est sécuritaire. Conservez toujours une position relative au groupe qui vous précède. En circonstances normales, vous ne devriez jamais être plus loin qu'un demi-trou derrière ce groupe. Un coordonnateur de jeu vous assistera si vous éprouvez des difficultés à maintenir votre position sur le parcours.

LOCAL RULES

Golf Canada Rules Govern All Play

- Penalty areas - Defined by yellow/red stakes
- Out of bounds - Defined by white stakes and boundary fences
- Hole #7: the drop zone short of the green is mandatory for a ball hit in the penalty area to the left of the green
- Hole #8: If your ball hits the electric wires or the post, you must replay the shot without penalty.
- Hole #9: if the net behind the green interferes with the shot, use the nearest drop zone without penalty
- Hole #13: for a ball that lies against the logs short of the green along the path, you must use the drop zone to the left of the green without penalty
- Hole #18: a ball that lies outside the limits of the net (steel wire at the bottom) is out of bounds. If the net interferes with your swing, there is no relief without penalty

Tips for Maintaining Proper Pace

Encourage your group to play "ready golf": Know when it is your turn to play and be ready to hit your shot as soon as it is safe to do so. Always maintain your position relative to the group in front. Under normal circumstances, you should never be more than half a hole behind that group. A Play Coordinator will assist you if you are having difficulty maintaining your position on the course.

AVERTISSEMENT:

LES ÉCLAIRS POSENT UN RISQUE GRAVE!

Quand vous prévoyez des éclairs ou que vous entendez un long avertissement sonore signalant la possibilité d'éclairs, veuillez trouver tout de suite refuge dans le pavillon, dans d'autres immeubles aux abords du parcours ou dans une automobile. Si aucun de ces abris n'est disponible, cherchez un bois dense et des dépressions de terrain. Évitez les espaces découverts, l'eau, le métal, les clôtures en grillage, les lignes électriques et autres fils aériens, les arbres isolés, les terrains surélevés, la machinerie d'entretien et les voitures. Ouvrir un parapluie augmente le risque quand la foudre approche. Trois brefs avertissements sonores indiquent que vous pouvez retourner sur le parcours en toute sécurité. La boutique de golf s'efforcera de vous prévenir en cas de foudre. Toutefois, ClubLink n'est pas responsable du retrait du parcours des membres et invités.

WARNING:

LIGHTNING POSES A SERIOUS RISK!

When you suspect that there may be lightning or hear one long horn blast indicating the possibility of lightning, please immediately seek shelter in the clubhouse, other on-course buildings or automobiles. When none of the above is available, look for dense woods and low-lying areas. Avoid open areas, water, metal, wire fences, power lines and other overhead wires, isolated trees, elevated ground, maintenance machinery and golf carts. Raising umbrellas increases the risk when lightning is near. Three short horn blasts indicate it is safe to return to the course. While the golf shop will endeavor to warn you of lightning, ClubLink is not held responsible for removing Members and Guests from the course.



CLUB DE GOLF
HAUTES PLAINES

75 Avenue de la Citadelle, Gatineau, Quebec J8Z 3L1

Tél/Tel: 819-770-5557

CLUBLINK
un abonnement. plus de golf.

LINKLINE: 1-800-273-5113

clublink.ca

Pour des renseignements
au sujet de l'adhésion à
ClubLink, composez le
1-800-787-0617.

For ClubLink Membership
information call
1-800-661-1818.



HP
CLUB DE GOLF
HAUTES PLAINES

Photo by Nelson Daoust